

安徽历代方志丛书

(明) 吴道新纂辑
(清) 陈焯修订

浮

山

志

疏获点校 胡中付 许道祥 审订

黄山书社

安徽历代方志丛书

(明) 吴道新
(清) 陈焯纂辑
修订

浮山志

疏获 点校 胡中付 许道祥 审订

黄山书社

图书在版编目(CIP)数据

浮山志/(明)吴道新纂辑,(清)陈焯修订;疏获点校. - 合肥:黄山书社,2007.1

ISBN 978 - 7 - 80707 - 571 - 4

I . 浮… II . ①吴… ②陈… ③疏… III . 山 - 简介 - 浮山县
IV . K928.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 159300 号

出版发行:安徽出版集团 黄山书社

地 址:合肥市金寨路 381 号九州大厦 7 楼

经 销:新华书店

印 刷:合肥晓星印刷有限公司

开 本:850 × 1168 1/32

插 页:2

印 张:11.875

字 数:340 千

版 次:2007 年 1 月第 1 版

印 次:2007 年 1 月第 1 次印刷

定 价:45.00 元





《浮山志》书影

安徽省旧志整理出版委员会成员名单

顾问:田唯谦 谢广祥 崔厚贤

主任:朱文根

副主任:王宜斌 莫 欣 诸伟奇 易向军

委员:钱金喜 左克诚 张曦仲 葛 政

张国清 殷玉林 卢 刚 和宝友

李长凤 张祥林 张启华 李祖鑫

张克锁 杨维发 李剑军 汪富贵

王志平 邓建设 李新民 李益保

《安徽历代方志丛书》编审室

主任:王宜斌

副主任:钱金喜

《浮山志》点校编审审稿人员名单

点 校:疏 荻

主 审:胡中付

副主审:许道祥



《安徽历代方志丛书》前言

安徽襟江带淮,无论自然条件,还是人文风俗,皆有南北兼容的特点。历史上泼墨操戈,代有风流;百业竞技,各显其能;地域文化,源远流长,方志是其重要的文献载体之一。

安徽方志历史上可追溯到汉代,有《庐江七贤传》《九江寿春记》等。罗愿《新安志》是安徽流传下来的唯一一部宋代志书,也是方志体例定型的代表作之一。志书编纂,代代相济,明清时期数量巨增。安徽地灵人杰,文风昌盛,地方官员、文人学士或贤达名流都乐于修志,参与修志的著名学者有章学诚、洪亮吉、孙星衍、龚自珍、李兆洛、邓廷桢、何绍基、赵绍祖、赵吉士、刘师培等人。众多名流的参与保证了志书编纂质量,章学诚《和州志》、邓廷桢《安徽通志》、孙星衍《庐州府志》、赵吉士《徽州府志》、洪亮吉《宁国府志》、李兆洛《凤台县志》等一批名志为安徽留下了一笔宝贵而又丰富的文化遗产。历经风雨洗劫,据不完全统计,安徽历代方志现存 470 余种。

旧志含有大量自然、社会、政治、经济、军事、人文史料,是研究安徽、建设安徽的重要信息资源。整理和出版旧志,是继承中华民族传统文化,促进社会主义物质文明、政治文明和精神文明建设的一项重要文化事业。安徽 1999 年完成第一轮修志任务后,省地方志办公室和省古籍整理出版办公室经过认真研究,决定开发旧志资源,计划从 1949 年以前的安徽历代方志中精选百种,加以校勘、标点,整理编纂成《安徽历代方志丛书》出版。2000 年 11 月,省地

方志办公室成立省旧志整理出版委员会,下设《安徽历代方志丛书》编审室,负责制定出版规划、点校通则等规范性文件,指导《安徽历代方志丛书》的规划出版工作。2003年,全省旧志整理工作正式开展。

整理旧志是一项学术性很强、意义深远的工作。《安徽历代方志丛书》规模大,历时长,涉人多,至此,省旧志整理出版委员会对为这项工作付出艰辛劳动的专家学者表示衷心的感谢!

安徽省旧志整理出版委员会

二〇〇四年十月



《安徽历代方志丛书》出版说明

安徽现存历代方志 470 余种。以历史唯物主义观点为指导,以科学严谨的治学态度,整理出版一套《安徽历代方志丛书》,继承宝贵文化遗产,弘扬民族优秀传统文化和爱国主义精神,为安徽经济建设和社会发展提供历史信息,为编史修志继承与创新提供历史借鉴,具有深远的历史意义和现实意义。

《安徽历代方志丛书》选编 1949 年以前安徽境内历代各类志书以及未出版的优秀志书稿百种,统一版式,统一封面,分册出版。《安徽历代方志丛书》点校整理分工采用辖区对应的原则,省志办负责旧省志整理,市志办负责境内旧府、州(直隶州)志整理,县(区)志办负责境内旧州(属州)、县志整理。各志体例版式和点校通则大体如下:

体例版式

1. 标点,校勘,简体,横排,大 32 开本,精装。
2. 每志扉页后尽可能地印制该点校底本的书影照片。
3. 每志前撰写提要。内容为版本介绍、编纂年代与背景、纂修者概况、志书内容与特点、前人述评等;每志后撰写后记。
4. 标题分四级:一级为专志名,二级为卷名,三级为类目,四级为子目。一级标题居中,二级标题抬头,三级标题居中,四级标题与正文同行,前空二格,后空一格。
5. 字体字号:一级标题为二号标宋,二级标题为四号黑体,三级标题为四号楷体,四级标题为五号黑体;正文用五宋,原书中双

行注释、引文等一律用小五号楷体，页下校记文字用小五号宋体。

6. 书眉：双页码排书名，单页码排专志名。

7. 排版顺序：卷首依次排印扉页、书影、安徽省旧志整理出版委员会成员名单、《安徽历代方志丛书》编审室、本书点校人员名单、本书编审人员名单、《安徽历代方志丛书》前言、《安徽历代方志丛书》出版说明、本书提要、目录等；卷中为原书顺序及全部内容；卷末为后记等。

点校通则

1. 标点：执行国家标准《标点符号使用法》。不用省略号、着重号、专名号。引文不是完整的句子，引号前不用冒号，末尾也可不用句号。引文只用引号不用冒号的，引文末尾的标点放在引号之外。引文引号、冒号俱全的，末尾标点放引号之内。引文较长者，采用另起行退四格、转行退二格形式排版，起讫不加引号。

2. 断句：保持句式完整，不断破、断碎或太长，难以断上和断下者独立。

3. 段落：遵照原文格式自然分段，自然段篇幅太长者可根据内容适当分段。

4. 校勘：保持内容原貌，字义、词义一律不注释。明显错字径改，删去的字词加圆括号，改正或增补的字词加方括号。勘误和考证作校记，附页下，文中标引校码（①、②……）位于句末符号前；凡底本文字脱讹衍倒者，通过本校、对校或他校找出依据，进行删乙，并出校记置于页下；若本校、对校或他校仍找不出依据者，不删乙，适当进行理校，出校记存疑。

5. 通假：两通而含义不同者，出异文校记。个别虚字有出入而文义无殊者，不出校记。

6. 引文：对原作者的举证和引文尽可能进行复核，引文有省略

改动者不标点引号；凡本书节引它书，文字小异而不失原义者不据它书改动本书；文字大异而有失原义者，应出校记说明。

7. 括注：原书有用圆括号括注者，为区别本《通则》第4条中“删去的字词加圆括号”，改用尖括号“〈 〉”括注。

《安徽历代方志丛书》编审室
二〇〇四年六月

《浮山志》提要

浮山，又名浮渡山，古名符度山，为安徽历史名山。它位于皖中偏西南、长江北岸的白荡湖滨。新中国建立前属桐城县，今属枞阳县，面积 15 平方公里。它是一个以火山岩洞和摩崖石刻为特色，并与江湖风光相辉映的省级风景名胜区，我国 17 世纪的思想家、科学家方以智之墓在其境内。浮山现为国家级的森林公园和国家地质公园。

本志为清代同治十二年重刊。该本现藏于安庆图书馆，为孤本。全志为 7 册 10 卷，第一卷为“形胜”（前有合图），第二卷为“建置”，第三卷为“法谱”，内载历代高僧传（录），第四～九卷为“艺文”（含碑文、塔铭、赞、引、说、序、书、启和诗、文等），第十卷为“法产、丛谈”，约 27 万字。志书内容主要是记载浮山的佛教历史和与佛教相关的人、事、物及历代文人的诗文、石刻。

本志初为胡伯玉纂辑。胡伯玉，名瓛，桐城人，明万历进士，授都水主事，后迁江西左参政，著有《泉河史》、《禹贡备遗增注》等书。胡编《浮山志》内容简略，且未留锓板；至清代康熙初年亦仅有手抄本流传，且讹误颇多。康熙九年（1670 年），无可大师（即方以智）命其徒山足和尚为浮山监院，嘱其重修山志。康熙十二年（1673 年），山足受方丈之请，总持浮山，即遵无可大师遗嘱谋修山志，于是请吴道新采录、编辑。吴道新，字汤日，系方以智堂舅父，明万历举人，崇祯时任国子监助教，后升工部主事；清兵入关，隐居

浮山之东十里之遥的白云岩，著有《潜德居诗集》等书。吴《志》脱稿，山足即持稿往见陈焯，请其审订。陈焯，字默公，清顺治进士，官兵部主事，是方以智生前好友，乃方志大家，主编了《江南通志》等书。吴编《浮山志》经过陈焯归纳、分类、纠讹、订错后即面世，但因历史变革，至今未见该书。同治年间，枞阳文人吴康弼（字仲甫，号樵山）与寺僧有深交，住山十载，增补了吴《志》内容，并为之校对，于同治十二年（1873年）重新刊刻了本志。

本志内容十分丰富，史料极其珍贵。其诗文、石刻多出自历代大文学家、高僧之手。1985年11月3日，日本著名学者佐藤一郎题曰“天下形胜地，文人争霸处”。其佛教历史源远流长，日本佛学研究者曾组团前往浮山考察并参拜祖塔、寺庙。吴道新在本志一开头就突出了书中的宝中之宝、重中之重的地方：“今观志中，恩賚则以神宗皇帝之诏敕玺书、慈圣太后之琅函缃帙重，法肇则以远录禅师之拈示、欧阳文忠之赞服重，阐扬则以朗目、雪浪、憨山、博山、浪杖人诸公之讲座重，篇守则以雪浪、澹居、清隐、藏之、文弱诸公之轨范重，檀越则以晋川、静峰、文端、先宫谕、司马之掖护重，纪勒则以文成、明善、石斋、半窗、伯敬诸公之记咏重，山岩洞口则以醉翁、陆子、樵川、野同、墨历诸公之镌题重，塔墓则以远公、朗目、无可、三一诸公之兆域重，而耶舍携释迦舍利于东林，吾家无咎优婆塞检储三十余颗，建塔于莲花峰顶，五色瑞光映现尤重。……此数者，亦足以附庸青原而焜耀乎浮乘矣。”

综上所述，本志为著名方志学家编著，系志书中的上乘之作，对研究佛教历史和历史名人及其诗文、书法提供了极其难得的珍贵资料，对当今浮山的旅游开发提供了可靠的依据和历史信息，它的整理出版必然会促进浮山旅游经济的快速发展，为枞阳县的旅游业带来新的生机。

重修《浮山志》序

盖天下名山，其钟灵毓秀皆造物之所陶成者也。桐邑诸胜境，若龙眠，若青山，若疋峰，若白云岩、白鹤峰，峻极崎岖，云吐于层峰，泉流于曲谷，谁不称山水之耸秀，集一邑之大观。况浮山之奇，尤迥异他山也哉！

伯祖明太史、司马二公，爱慕浮山乐而购焉。太史公目疾告归，隐于斯，墓于斯，留遗像于斯。夫他山之奇，莫不费人力之经营，以为亭台楼阁之壮观也。而浮山之奇，三十六岩、七十二洞，空谷回廊，悬崖峭壁，白云青鸟任意往还。天然气象不啻蓬莱，岂亦人力之巧与抑莫之为而为之者欤？鬼斧神工，笔难枚举，备载于《浮山志》一书。

兵后，志书散亡殆尽，住持僧一来时有志重修，计费甚巨，力不足焉，志未殆焉。幸逢明府王公颂平，以名进士为桐邑宰，当政治之暇日，乐山水之幽奇，时相与僚友登临赞叹流连。慨明敕建华严寺藏经楼毁于兵火，钟板久停，乐输银一函，为文一篇，命僧募化建修。僧九根浅薄，未遽应命，愿以异日。于是赞府刘公穆生、尹公慎宜、同里方君麟轩、佐卿姚君、仪卿王君、丽甫杨君、介生李君、[北]山疏君、北山堂兄菊农、堂侄春泉暨族中晋斋、莲浦、子刚、竹滨、石泗、玉振、伯良、莘甫、宝庭、蕴之、国珍诸先生，各有乐输助僧修志，以为募修山寺楼之阶，岂徒显山林景物记述诗文已哉！予曾避乱山中，岁阅十载，不知几经往复，几历艰辛，迄今尚留残喘，与僧有宿盟，因为筹费，以补雕镌之不足，为之校刊，俾僧速成美举，

庶浮山之奇迥异于他山者，皆得然于指掌间也。予不能文，聊记事云。

麻溪鹿山吴康弼序于浮山塔院禅堂，字仲甫，号緒軒，一号樵山，行二。时同治十二年岁次癸酉孟秋重订。



《浮山志》序

余于五岳游其四，而近在千里之内名山胜地，有足迹不至者焉，余深愧之！今年夏，归扫先赠君墓于寿春，屏居田壑，无所事事，触暑自寿春趋浮山，自浮山趋黄山，虽在炎歊灼之时不废登临，然未敢一见，当事作襪襪状，唯日与高僧、道侣芒鞋竹杖，穷幽跻险，遍肆搜讨，退而篝灯煮茗，风回月落，山阿涧户，犹海受壑、饿夫梦杵，良无餍足。

比归金陵，道微师持山足大师札至，索余《浮山志序》，尚移余情于斋钟粥鼓间。循览其道场，岩洞、选石、名泉、陵梯、架壑，凿峡飞流，与夫桃花、胡麻之涧，应真、杵药之台，绿萝、华严之庵，醉仙、雪浪之崖，舍利、三宝之塔，如观李龙眠山庄图。道路如画，触着磕着处如见所梦，如悟前世，喟然而叹。山光潭影，禅房花木，影现卷帙间者皆余昨所游处。游而乐，乐而欲居之，归而悔，悔而几几乎得一再往三四往者，亟劝枣梨成，以当余卧游。庶几残生暮年得遂白香山庐居草堂之约？吾杖所植、履所到，悉以此志为质的焉！浮山有三十六岩、七十二洞之胜，大江环之，望之若浮，故以浮名。虽不迨黄山之奇峭拔地，而玲珑夭曲不可名状，是必有神物司启闭、给扫除。于此必得一二盖世伟人树幢唱演其中，供养十方微尘，一切如来众生，庶几证明无净无秽之净土，证明无苦无乐之极乐！我游黄山，见黄山之奇，退而见槩庵老于云谷院中，以为人中之黄山非黄山不足以居之矣。今无可老在青原，浮山故其初欢喜地也，不当早唱还乡曲乎？二老皆弃去宰官，现佛祖身，说法造物者预置此

两山以居之，余他年亦得以遨游二山间，经行晏坐息劳生而税[脱]尘鞅，安知操蛇之神不感其诚而相之乎？因序此志，而并属为无可老劝驾。

时康熙辛亥仲夏，赐进士出身内翰林国史院简讨邓旭撰。